

Sumario

ENSAYO	3
<i>«El periodismo como profesión»</i> , por Juan Luis Cebrián.	3
NOTICIAS DE LA FUNDACION	13
Arte	13
I Exposición de Becarios de Artes Plásticas.	13
• Director gerente: «Estímulo y colofón de la ayuda al becario».	14
• Palabras de Jordi Teixidor.	15
• Las obras y los autores.	16
Cursos Universitarios	17
• Juan Oró: «La exploración del planeta Marte».	17
Ciclo de Literatura Viva	20
• Carlos Bousoño y Francisco Brines.	20
Música	23
• La Fundación y la música en 1975.	23
Reuniones Científicas	26
• «Variedades espaciales y sociales de las lenguas». V Simposio de la Sociedad Española de Lingüística.	26
• Reunión de la Sociedad Nuclear Española.	31
Estudios e investigaciones	32
OTRAS FUNDACIONES	34
Calendario de actividades para febrero	37

EL PERIODISMO COMO PROFESION

Por Juan Luis Cebrián

Director de «El País»

CUANDO a los quince años, comunicué a mi padre mi deseo de ser periodista, me dijo que sí enseñada, pero a condición de que estudiara además una carrera universitaria. Mi padre era también periodista, y no de los peor situados, pero evidentemente no le parecía el suyo el mejor de los mundos. Siempre he odiado autocitarme en nada de lo que escribo, pero creo que en esta ocasión bien vale la pequeña anécdota personal porque pone de relieve el menosprecio social existente en nuestro país respecto a la función intelectual y humana de los periodistas.

Incluso ahora es frecuente oír la opinión de colegas y muy prestigiosos que proclaman sin empacho que «esta es una profesión para abandonarla pronto». El mundo de las letras, para los creadores, y el de la política, para los más activos, son no pocas veces los horizontes reales que animan el subconsciente de los jóvenes reporteros cuando empiezan. Y muchos de los que no tienen otra aspiración que



DON JUAN LUIS CEBRIÁN, madrileño de 31 años. Becario de la Fundación, redactor-jefe de «Pueblo» y Subdirector de «Informaciones». Periodista y Licenciado en Filosofía y Letras.

* BAJO la rúbrica de «Ensayo» el Boletín Informativo de la Fundación Juan March publica cada mes una colaboración original y exclusiva de un especialista sobre un aspecto del tema general que se aborda a lo largo del año. Anteriormente fueron objeto de estos ensayos temas relativos a la Ciencia, el Lenguaje, el Arte y la Historia. El tema elegido para 1976 ha sido la Prensa.

Al finalizar el año estos trabajos serán recogidos en un nuevo volumen de la Colección Ensayos, editada por la Fundación Juan March en colaboración con la Editorial Rioduero.

En el Boletín anterior se ha publicado: *La empresa periodística: sus peculiaridades*, por Mariano Rioja, profesor de Economía de la empresa periodística.

morir entre el plomo de las platinas o el ruido de los teletipos confiesan llanamente que el periodismo, si bien se mira, no es en realidad una profesión sino un oficio.

Distinguir qué características sociales y reales debe adquirir una actividad para que sea considerada como profesional, saber delimitar la frontera entre el artesano de antaño y el colegiado de nuestros días, resulta a veces complicado. Pero, a mi entender, dos características son precisas para poder hablar con propiedad de la existencia de una profesión: la primera, el establecimiento de un conjunto de intereses comunes entre los que la practican; la segunda, el desarrollo de un programa específico educacional y preparatorio para su ejercicio. Ambas circunstancias se dan inequívocamente en el periodismo de los países industriales desarrollados, incluso —y ese es nuestro caso— en los que la opinión pública no tiene una importancia reconocida como basamento del edificio social. Pero el fenómeno de profesionalización del periodismo es en realidad muy reciente: comienza en los Estados Unidos hacia 1920 y en Europa después de la Segunda Guerra Mundial ⁽¹⁾. De manera que es frecuente encontrar, hasta en las redacciones de los periódicos más modernos y revolucionados, redactores procedentes de las escuelas de periodismo en permanente conflicto con los «self-made-men» de turno que no cesan de argumentar que el periodista nace y no se hace.

Creo que fue a Camilo José Cela a quien oí en cierta ocasión que a estas alturas de los tiempos no hay nada ni nadie que nazca simplemente, si no lo hacen los demás con el transcurso de los años y la educación. No se trata de negar que existan ciertas cualidades innatas o genéticas en los hombres que les hacen en cada caso más aptos o más afines a ciertas actividades. La vocación, como llamada del cielo o de la conciencia, sigue teniendo un valor entre nosotros. Pero ignoro por qué la insistencia de quienes practican profesiones creativas en abdicar de la necesidad de una formación estructurada y seria. El periodista, como el médico, el arquitecto, el pintor, el fontanero o el especulador profesional es desde luego alguien que se hace. Y la chispa del genio es preciso avivarla con la educación, si queremos que dé fruto.

(1) «El periodista profesional». —John Hohenberg. Editorial Letras. Méjico. Pág. 17 y siguientes.

Los viejos reporteros, los que comenzaron de botones subiendo cafés a la redacción o acudieron a ella para buscarse unas perras que les permitieran sobrevivir mientras seguían escribiendo poesías, experimentan un rechazo lógico a todo lo que no sea autodidactismo. «De las Escuelas de Periodismo, todos quieren salir como corresponsales en el extranjero o como editorialistas. Ninguno para hacer sucesos», acostumbran a decir. E insisten en que no hay mejor escuela que la vida misma: la propia redacción del periódico. Pero la verdad es que cuando los recién graduados salen con su flamante título dispuestos a comerse el mundo encuentran difícilmente trabajo. Allí donde acuden les piden a menudo una experiencia previa, porque suelen desconfiar del valor de la enseñanza que recibieron en la Universidad o en la Escuela de turno. «¿Cómo voy a tener experiencia si antes no me emplean?», suelen argumentar los jóvenes. «Y para qué perdí cuatro o cinco años estudiando si ahora no es esa razón suficiente para que me den trabajo?», añaden los más fieramente celosos de su esfuerzo.

En realidad hay una pugna a nivel mundial entre los periodistas de academia, por así llamarlos, y los autodidactas. Sin embargo, ya nadie duda de que en nuestros días un alto nivel de preparación intelectual se exige para triunfar en la prensa. Aunque esto no resuelve el problema de si existe o no un programa específico de disciplinas cursando las cuales pueda decirse que uno es periodista, igual que se dice que es médico o ingeniero. La dificultad mayor estriba en que casi nunca los buenos periodistas se han dedicado a la enseñanza de su profesión pues, en contra de lo que sucede en otras carreras, la enseñanza misma en un aula, fuera de la redacción, apenas aporta nada esencial a los profesionales en ejercicio. Salvo en casos excepcionales, la investigación, que es en realidad la base y la razón de ser de la enseñanza universitaria, está muy poco cultivada entre los periodistas, que prefieren dedicar su tiempo a estudiar asuntos concretos útiles para su profesión pero no estrictamente relacionados con ella. Es frecuente, por ejemplo, que los grandes columnistas sean expertos en derecho, en política, en ciencia o en historia, pero casi nunca se dedican a los temas específicos del periodismo. Y demasiadas veces son los peores profesionales los que encuentran en estos asuntos refugio de su ino-

peratividad y de su ineficacia. Por todo el mundo, las Escuelas de Periodismo, incluso las que tienen rango universitario, ofrecen innumerables ejemplos de ello.

Y, sin embargo, puede decirse sin ningún temor a yerro que existe ya un conjunto de conocimientos específicos para el ejercicio del periodismo que justifican el que éste sea considerado como una profesión. Quiere decir que hay una técnica concreta y básica de la profesión, que nada tiene que ver por un lado con el virtuosismo literario ni por otro con la necesaria preparación cultural que todo periodista debe tener. La cuestión está en saber determinar cómo ha de desarrollarse el plan de estudios en cuestión. Existe una gran bibliografía al respecto, parte de la cual ofrecemos al lector al final de este artículo, y no es probablemente éste el lugar adecuado para exponer con detalle en qué consiste ese entramado de conocimientos. Es en cambio, quizás, la ocasión para señalar el absurdo enfoque que sobre estas materias se tiene en nuestro país y que ha dado lugar al más increíble de los experimentos increíbles que pueden hacerse en Universidad tan maltratada como la nuestra. Me refiero al caso de la llamada Facultad de Ciencias de la Información, de la que ha de salir en el año 76 la primera promoción de periodistas universitarios, y que es un ejemplo inmejorable —impeorable, habría que decir— de cómo no se deben abordar los estudios de periodismo. Quizás se combinan aquí dos problemas diferentes, aunque originados en la misma vetustez y obsolescencia de nuestras estructuras sociales. De un lado, el concepto anacrónico y limitativo que lo universitario adquiere entre nosotros, sustituyendo muchas veces la educación y la investigación por un puro formulismo de títulos. De otro, el exceso de controles burocráticos y administrativos sobre una profesión cuya esencia es la libertad de crítica y de información. Así, arguyendo la necesidad evidente de crear periodistas con formación universitaria se ha empezado a construir una entelequia de Facultad que pretende emular a las de Humanidades en muchos aspectos cuando no buscar la metafísica inencontrable de la linotipia o la máquina polar-oid. Presionados por la realidad lacerante de una clase profesional muchas veces poco y mal formada intelectualmente, se ha intentado con la Escuela de Periodismo y con la Facultad de Ciencias de la Información sucesivamente proporcionarle una base cultu-

ral amplia que el periodista debía de encontrar en otro lugar —el bachillerato u otras carreras universitarias—, al tiempo que se mitificaba el conocimiento de técnicas sencillas del informador. Técnicas que son capaces de ser enseñadas en un espacio de tres meses al más zoquete de los aspirantes a reportero.

No todo es negativo en la experiencia, sin embargo. La existencia de entidades públicas dedicadas, al menos en teoría, a la formación específica de la profesión, ha facilitado la llegada a ésta de una generación vocacionalmente atraída por el periodismo y que no se ha fijado en él ni como un empleo subsidiario ni como un enchufe para desaprensivos. Esos mismos jóvenes, sobre los que comienza a descansar el grueso de la responsabilidad de la prensa y la opinión pública española, son los que se desesperan ante el espectáculo inaudito que la Universidad estatal ofrece queriendo doctorar en Ciencias de la Información a quien aspira nada más —ni nada menos tampoco— que a ser simplemente un buen reportero y a informar con veracidad, exactitud y eficacia, de lo que pasa.

No me resisto en este punto a la tentación, probablemente obscena, de reproducir a título de ejemplo, un párrafo de un grueso libro que bajo el título «La empresa informativa» tienen que aprenderse desgraciadamente mis futuros colegas, hoy alumnos de la citada Facultad. En la página 94 (2) dice así:

«La correlación, es decir, el grado de relación mutua existente entre varios fenómenos, nos demuestra que si llamamos a la tirada de los periódicos x_1 al índice cultural, x_2 al índice de capacidad de compra, x_3 a la renta provincial, y realizamos una serie de operaciones, las mismas nos darán un coeficiente muy próximo a la unidad lo que indica que existe una gran relación entre la tirada de periódicos y los indicadores socioeconómicos citados.

Los coeficientes obtenidos son:

$$R_{01} = \frac{48\sum yx_1 - (\sum y)(\sum x_1)}{\sqrt{48\sum y^2 - (\sum y)^2} \sqrt{48\sum x_1^2 - (\sum x_1)^2}} = 0,9767683$$

que es el coeficiente de correlación existente entre la tirada de la prensa y el índice cultural,

(2) «La empresa informativa».—Prensa, radio, cine y televisión». Pedro J. Pinillos y Suárez. Ediciones del Castillo. Madrid 1975.

$$R_{02} = \frac{48\sum yx_2 - (\sum y)(\sum x_2)}{\sqrt{48\sum y^2 - (\sum y)^2} \sqrt{48\sum x_2^2 - (\sum x_2)^2}} = 0,9504391$$

que nos da el coeficiente entre tirada y capacidad de compra

$$R_{03} = \frac{48\sum yx_3 - (\sum y)(\sum x_3)}{\sqrt{48\sum y^2 - (\sum y)^2} \sqrt{48\sum x_3^2 - (\sum x_3)^2}} = 0,9504391 \gg$$

He de hacer además la advertencia, muy necesaria al respecto, de que la cita no es única, pues la obra está plagada de ejemplos similares. Pero tampoco se trata aquí del caso de un profesor aislado o de una asignatura concreta. Con las honrosas excepciones de rigor, de arriba abajo y del principio al fin la carrera de periodista —a la que inevitablemente amo porque es la mía— se ha convertido en nuestro país en una verdadera sucesión de despropósitos académicos y administrativos.

Gran parte de la responsabilidad quizá sea de los propios profesionales, que no quisimos o no supimos reclamar con la energía que era precisa una presencia activa y real en la confección de los planes de estudio y en el análisis de qué cosa debía ser en realidad una Escuela de Periodismo con rango universitario. Sea como sea, mantener la ficción intolerable de que la universidad española forma hoy en día periodistas es algo que no debería permitirse más.

Paradójicamente, los estudios de periodismo son algo bastante estructurado y abordado en muchos países. Cientos de escuelas e institutos de periodismo repartidos por las universidades de todo el mundo nos hablan de hasta qué grado de especialización es posible formar a un reportero para su trabajo. En 1908 se creó la primera institución de este género con rango universitario, en los Estados Unidos —Missouri— aunque ya existían departamentos a título experimental en otras universidades americanas. Cuarenta años más tarde eran ya más de setenta las escuelas de este tipo que existían en aquel país. No por casualidad fue precisamente un periodista, Joseph Pulitzer, y no un profesor, el fundador —en 1912— de la hasta ahora más reputada e importante escuela de Periodismo del mundo, la de Columbia, que funciona exclusivamente en cursos para postgraduados. ¿Qué diría el creador de los famosos premios literarios y periodísticos si supiera que a

su «Graduate School of Journalism» alguien pretendía apellidarla de Facultad de Ciencias de la Información? Nunca mejor dicho que lo sublime, cuando verdaderamente no lo es, acaba por resultar histriónico.

Pero al margen de estas cuestiones, la enseñanza estructurada del periodismo facilita, como digo, la selección de auténticos periodistas vocacionales dispuestos a considerarse a sí mismos como ejercientes de una profesión. Cronológicamente, en casi todos los países es previa la existencia de escuelas de periodismo a la de sindicatos o asociaciones de periodistas. Estos comenzaron a organizarse para defender sus intereses profesionales con varios años de retraso sobre los editores y propietarios de periódicos y puede decirse que sólo después de la Segunda Guerra Mundial las uniones de redactores han sido capaces de reclamar y defender sus derechos, incluso cuando no se trataba de reivindicaciones económicas o salariales.

La característica gremial de los periodistas es que, aún sintiéndose una clase asalariada —con todo lo que de proletarización conlleva el término— se consideran a sí mismos como intelectuales. Al ser las empresas de prensa empresas de ideas, los intereses de los redactores se vuelcan muchas veces más sobre el plano moral de su profesión que sobre el estrictamente laboral o sindical. En los países sajones, en los que la libertad de prensa como principio básico de la sociedad tiene un arraigo reconocido, la presión de los redactores por preservar la independencia de la información ha sido, quizás por menos necesaria, más débil en principio que en otras naciones europeas. Cosas que un periodista francés o italiano —para qué vamos a decir un español— puede venir reclamando durante años en orden al control moral de la prensa, están garantizadas de antemano a todos los profesionales de Inglaterra o de los Estados Unidos. Esto no quiere decir que ellos tengan resueltos todos sus problemas, sino que se presentan con características y matices muy diferentes. En América, por ejemplo, existe una tradicional separación entre las páginas de opinión de los periódicos y las dedicadas a información. Mientras en estas últimas la independencia de los periodistas es casi total, las empresas y el llamado «editorial stall» se reservan el derecho de marcar la línea de las primeras.

El movimiento corporativo de protesta y reivindicación moral que los periodistas llevan a cabo comenzó en Francia en cierta medida. Pero lo que hace veinte años empe-

zaron reclamando los profesionales galos —no injerencia en las empresas ni del poder político en la línea editorial de los periódicos— era algo si no plenamente logrado, si en estado de avanzada consecución en USA o en el Reino Unido. La postura de los franceses cristalizó en las famosas «sociedades de redactores», la primera de todas las cuales fue la de Le Monde. Según su carta fundacional tienen por objeto garantizar que son los periodistas quienes «asumen la responsabilidad intelectual y moral de la información». Por su parte los sindicatos de periodistas americanos o ingleses se habían ocupado tradicionalmente más de aumentar los salarios y la seguridad en el empleo de sus miembros que de luchar por una libertad de prensa que ellos creían alcanzada y respetada. Sólo en los años sesenta comenzaron a contemplar la peculiaridad de su problema al darse cuenta de que había de hecho una clase de periodistas —la de los integrantes del «editorial staff»— que eran quienes de hecho asumían la responsabilidad de marcar la línea del periódico; rara vez la clase de tropa de la profesión tenía acceso a este tipo de decisiones. En cualquier caso la creación de una conciencia profesional que haga al periodista sentirse fiador a nivel corporativo, ante la sociedad, de la libertad de prensa es una conquista relativamente reciente en todo el mundo. El problema, por lo demás, no está resuelto y ha originado ya importantes conflictos en numerosos puntos del globo. No es descabellado pensar que nuevas batallas son previsibles en este terreno, y precisamente en España.

La situación en nuestro país adquiere matices particulares. La libertad de prensa no es algo reconocido objetivamente por la estructura política española y los redactores de los periódicos son beligerantes en la lucha por conquistarla. La acción de los periodistas se politiza así, inevitablemente, en contra de un sistema que les resulta opresivo y que no respeta lo que ellos consideran un derecho básico de su profesión: la libertad de ejercicio. Al mismo tiempo como resultado de la guerra civil, los años de censura y el dirigismo estatal, el «amateurismo» sigue siendo una de las grandes lacras del periodismo español. Las generaciones más viejas miran por eso con desconfianza a los jóvenes que reclaman con tanta insistencia ser libres e independientes. Les parece que tras sus peticiones teñidas de profesionalidad se esconden intereses de otro tipo y les acusan no pocas veces de ser auténticos «enanos infiltrados».

No obstante un sentimiento corporativo de unidad entre los periodistas, en búsqueda de una auténtica libertad de prensa garantizada por los profesionales, crece de día en día en nuestro país. Las redacciones de todos los grandes periódicos españoles están llenas de jóvenes con estupenda preparación y entusiastas de su oficio, que desde las Asociaciones de la Prensa trabajan por el reconocimiento de la dignidad profesional y la eliminación de trabas a la función de informar. En un alto porcentaje, los mejores periódicos españoles están hechos por ellos. Esta nueva clase de periodistas no cree en su profesión como en un sacerdocio, porque apenas cree en los sacerdotes de ningún tipo, pero piensa en ella precisamente como en una verdadera profesión. Las condiciones de inseguridad jurídica en las que realizan su trabajo día a día ocasionan a menudo demasiadas cicatrices entre ellos. Ni siquiera la acusación de ser partícipe de un espíritu de clan, puede evitarme el reconocimiento del alto precio que han de pagar, y pagan, los periodistas españoles defensores de un concepto independiente y una visión social del papel de la información.

Pero la libertad de prensa no es un concepto aislado sino expresión, resultado y origen a un tiempo, de un conglomerado más amplio y definido de libertades que conforman las sociedades apellidadas democráticas. Y la grandeza y la pequeñez de la profesión del periodista residen finalmente ahí: en ser —sin mitificaciones ni engaños— un verdadero servidor del interés del pueblo, que en el caso de la prensa resulta ser el lector. De ahí que si los periodistas se han hecho acreedores de muchas justificadas invectivas, por lo menos debe reconocerse el papel relevante que han jugado en la democratización del país.

Educación específica e intereses corporativos son, pues, las características esenciales de toda profesión. Son también el binomio de preocupaciones fundamentales que atraen la atención de los periodistas de todo el mundo. Por lo demás es necesario reconocer que ésta es una profesión difícil y no exenta de pecados. Está llena de locos e iluminados, con ganas de ser santos y generales, políticos y artistas, deseosos de conocerlo todo, machacarlo todo, seducir mujeres, alternar indistintamente con tahures o con ministros, jugar al comisario, al espía, al escritor... Hay entre nosotros aventureros, burócratas, funcionarios, payasos, sumos pontífices, aguafiestas y algún rompedor de

de escapularios. «En fin —como dice Jean Louis Servan Schreiber (3)— incluso si su talento no es muy superior a la media, incluso si son periodistas deportivos, cualquier periodista se considera un poco como un intelectual. Trabajador sin herramientas, su capital profesional está completamente bajo su gorra. Aunque su patrón le despida, no puede arrebatarle sus instrumentos de trabajo. Entre todas las profesiones asalariadas el periodismo es uno de los que ofrecen mayor iniciativa intelectual, de creatividad e independencia». Quizás estas características son las que originan tantas veces la confusión, entre los periodistas mismos, sobre la verdadera naturaleza del oficio que ejercen. Quizás de ahí provienen a un tiempo el imán y el rechazo que la sociedad experimenta ante ellos. Por eso algún día habrá que escribir más sobre los problemas y las frustraciones que los hombres de la prensa encuentran a diario en nuestro país para poder cumplir, siquiera con dignidad ante sí mismos, la función para la que se sienten llamados. Pero para quien como yo conoce la miseria y la alegría que desborda una redacción, y ha pasado casi la mitad de su vida en medio de este gremio alocado y entrañable, el periodismo seguirá siendo una apasionante profesión, imposible de cambiar ni de abandonar, y en la que hay que morir con las botas puestas.

(3) *El poder de informar*, Dopesa, Barcelona, 1973.

Bibliografía

William L. Rivers. *Periodismo.—Prensa, radio y televisión*. Editorial Pax-México. México, D. F., noviembre 1969.

Carl N. Warren. *Géneros periodísticos informativos*. A. T. E., Bertrán. Barcelona, 1975.

Jean-Louis Servan-Schreiber. *El poder de informar*. Dopesa. Barcelona, 1973.

Bernard A. Weisberger. *Evolución del periodismo*. Editorial Letras. México, 1966.

John Hohenberg. *El periodista profesional*. Editorial Letras. México, 1962.

John Hohenberg. *Los medios informativos*. Editorial Letras. México, 1970.

Dr. Emil Dovifart. *Periodismo*. Traducción español, Félix Blanco, U.T.E.H.A. México, 1959.

Jean Schwoebel. *La presse, le pouvoir et l'argent*. Editions du Seuil. Paris, 1968.

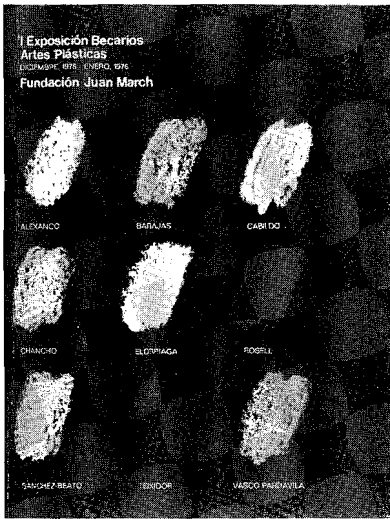
José Luis Martínez Albertos. *Redacción periodística*. A.T.E. Barcelona, 1974.

E. Frank Candlin. *Journalism*. The Enflis Universities Press Ltd. Londres, 1969.

Manuel Vázquez Montalbán. *Informe sobre la información*. Editorial Fontanella. Barcelona, 1961.

Manuel Vigil Vázquez. *El oficio de periodista*. Dopesa, Barcelona, 1972.

N. B.: Todos estos libros son fácilmente encontrables en las librerías españolas.



I EXPOSICION DE BECARIOS DE ARTES PLASTICAS

DURANTE el mes de enero permaneció abierta en la sede de la Fundación, la I Exposición de Becarios de Artes Plásticas, inaugurada el 22 de diciembre del pasado año. Con esta muestra, integrada por un total de 49 obras pertenecientes a 9 jóvenes artistas españoles, cuyo trabajo —objeto de la beca— fue aprobado en el curso pasado, la Fundación Juan March, al disponer ahora de una sala de exposiciones, ofrece a sus becarios en este área una ocasión de exhibir sus obras en un marco adecuado.

En el terreno artístico, la Fundación convoca anualmente becas y ayudas para España y para el extranjero, gracias a las cuales artistas españoles han podido desarrollar sus proyectos de investigación o creación, en sus diversas modalidades de pintura, escultura, grabado y otras. En el campo estricto de la creación artística, y desde el año 1955, el número de becarios se eleva a 260.

Con esta muestra, a la vez que se rinden cuentas públicamente de los resultados de estas becas, se inicia una serie de exposiciones anuales que ofrecerán al público algunas de las obras realizadas por los becarios más recientes.

Se ha acudido a un criterio de se-

lección puramente cronológico: presentar las realizaciones de los nueve artistas que fueron seleccionados por el Jurado correspondiente al año 1973. Como en el caso de todas sus convocatorias de becas en cualquier materia, la Fundación no elige directamente a los beneficiarios sino que nombra un Jurado de especialistas, en colaboración con diversas entidades. Los artistas que aparecen representados en esta muestra fueron seleccionados por un jurado formado por los siguientes señores: Secretario: don Manuel Chamoso Lamas, Presidente de la Real Academia de Bellas Artes de La Coruña; Vocales: don Luis Badosa Conill, Profesor de Arte; don Antonio Manuel Campoy, crítico de arte; don Juan Haro Pérez, escultor; y don Gustavo Torner de la Fuente, escultor-pintor.

Los temas y lugares de realización de las obras, presentadas por los becarios en la solicitud de la beca, fueron los siguientes:

- *José Luis Alexanco*: «Ambiente animado». Beca en España.
- *Andrés Barajas*: «Reacción en cadena». Beca en España.



- *Enrique Cabildo*: «Talla directa en mármol». Florencia (Italia).
- *Joaquín Chancho*: «Nuevas formulaciones representativas en el proceso del trabajo pictórico como consecuencia evolutiva de la obra artística». Beca en España.
- *Pedro Elorriaga*: «Experimentación sobre la concepción del volumen y su tratamiento actual en los escultores contemporáneos. Apertura racional y tratamiento de los vacíos». Beca en España.
- *Benet Rosell*: «El hombre y el gesto. Desplazamiento y espacio. Símbolos de nuestro tiempo. (Desarrollo gráfico de los mismos)». Beca en París.
- *Eduardo Sánchez-Beato*: «Buscando como base una serie de vivencias nuevas». Beca en Milán.
- *Jordi Teixidor*: «Desarrollar las formas derivadas de un estudio de Juan Gris para dar lugar a una aclaración del lenguaje». Beca en España.
- *Món Vasco Pardavila*: «Talla en madera». Beca en Dakar.

DIRECTOR GERENTE:

«Colofón de la ayuda al becario»

En el acto inaugural de la exposición, el director gerente de la Fundación, don José Luis Yuste, destacó la doble finalidad que busca la Fundación con esta muestra: «Por una parte, la ayuda final, definitiva, al artista que ha conseguido la beca y ha desarrollado su plan de trabajo en los términos convenidos. Un pintor, un escultor —afirmó— al igual que el músico o el poeta, necesitan divulgar su obra, piden llegar al público, solicitan la atención general para el resultado de su creatividad y su talento. Ciertamente muchos de ellos logran por sus propios medios exponer sus obras y consiguen esa comunicación que constituye a veces el nervio mismo de su intento expresivo. Pero no es menos cierto que si la Fundación puede completar su labor de apoyo y estímulo, organizando ella misma, como colofón de la beca concedida, la exposición pública del trabajo de sus becarios, en condiciones y con los medios apropiados, aquéllos podrán disponer de una excelente ocasión de

romper los pequeños horizontes, de someter su obra al juicio de colegas y críticos, y, por supuesto, de hacerla llegar al público interesado. Al abrir su sala de exposiciones a la obra de sus becarios de Artes Plásticas, la Fundación Juan March quiere así, rendir cuentas públicas de los resultados que se van obteniendo con esta clase de ayudas, al igual que lo hacemos, por otros caminos, con el resto de las actividades culturales».

Refiriéndose a los objetivos generales de las Fundaciones, declaró que «ésta, como las demás instituciones y organizaciones humanas, están necesitadas de constante justificación ante la sociedad a la que sirven, de modo que el grado de receptividad de sus actividades les permite ajustar y reajustar incesantemente sus líneas de acción a las cambiantes necesidades del entorno comunitario».

Aludió finalmente al criterio de selección seguido en la organización de la exposición y a los nueve artistas que la integran, explicando que «no cabe buscar la unidad de la Exposición ni en temas, ni en estilos y ni siquiera en oficios artísticos, sino sólo y exclusivamente en el dato cronológico de la finalización de la beca, dato irrelevante desde una perspectiva de la crítica de Arte, pero decisivo desde nuestro propio ángulo de actuación, por su objetividad y cercanía».

«Son nueve artistas españoles —señaló el director— entre los 24 y los 39 años de edad, sometidos por tanto a análogas experiencias circunstanciales si se juzgan desde un horizonte nacional. Nueve autores de Castilla, Andalucía, Cataluña, Vizcaya, Valencia y Galicia, viajeros e inquietos creadores. Quizá esta coincidencia temporal y este sentido promocional puede ofrecer al atento observador una perspectiva de conjunto que pueda iluminar algún rasgo unitario. Nuestro propósito, en esta difícil tarea de selección de becarios, es no arbitrar directamente entre los diferentes estilos artísticos y las escuelas en boga, sino dejar ese menester a quienes por oficio y vocación viven de lleno el tema en sus infinitas variedades y matices».

Finalmente, el director gerente cerró su exposición agradeciendo a los nue-

ve artistas su colaboración al prestar sus obras para esta exposición, así como a los miembros del Jurado seleccionador.



TEIXIDOR:

«La ambigüedad, esencial»

SEGUIDAMENTE don Jordi Teixidor, pronunció unas palabras en nombre de los artistas representados. Habló de su actitud frente a la obra de arte: «La necesidad de hacer pintura puede suponer la comunicación de experiencias nuevas, la interpretación nueva de cosas y hechos conocidos, y, por último, la expresión de algo para lo cual no hallamos otra forma de darlo a entender. La historia de la pintura, para mí, es antes que nada las posturas humanas que el artista tuvo frente a su obra y su repercusión en la comunidad, y sobre todo, esto último».

Con respecto a la vanguardia artística afirmó que «se produce en aquellos ambientes que potencian un dinamismo cultural. Los condicionamientos económicos y políticos del país pueden o no ser los más apropiados, pero lo importante es que sean capaces de apoyar y respetar el desarrollo

libre de las ciencias humanas. No es suficiente —afirmó— una promoción individual; debemos buscar también el apoyo al pensamiento colectivo para conseguir la elevación del nivel cultural».

Seguidamente destacó como factor necesario y fundamental para dar el atractivo necesario a la pintura, la existencia de un cierto grado de ambigüedad, «que puede presuponer de continuo una posibilidad de diálogo permanente e inagotable entre la pintura y el espectador. De hecho —subrayó el señor Teixidor— creo que todas aquellas obras que históricamente han permanecido rigiendo y afirmando el arte, poseen este grado de ambigüedad. Tal vez, el ejemplo más patente que se me ocurre, podría estar en el cuadro de Las Meninas de Velázquez, y entiendo, —puntualizó— que no debe haber una confusión porque debe estar por encima señalada la deliberada intención del artista que señalará por dónde nos quiere conducir. A mí no me interesa la concisión absoluta de la obra, puesto que de alguna manera, a la larga, esta patentización, esta dogmatización, puede llevarla a un agotamiento que dé sólo pie a una lectura primaria. Importa sobre todo que las relaciones entre las diversas partes que componen la obra, las conexiones entre formas, tamaños, colores, etc., puedan proporcionar, al final, una posibilidad plástica».

Finalizó su exposición planteando la pregunta de a quién va a servir esa pintura, a quiénes va dirigida o quiénes serán los que le prestarán atención: «No puedo pretender que mi pintura llegue a un público mayoritario. A este se le ofrecen otro tipo de imágenes que son aceptadas rutinariamente sin que, en muchos de los casos, advierta la manipulación que ésto encierra. Mi trabajo sólo puede ser entendido por unas minorías que se preocupan por estar al tanto de la evolución artística, reconociendo con ello los valores que ésta puede suponer. Esta necesidad —puntualizó— ha luchado siempre por hallar una comprensión y una prolongación en la sociedad, y lo importante sería que no se obstaculizase esa proyección y llegara en el mayor grado posible a

incidir sobre la sociedad que, al fin de cuentas, es la que puede necesitarla».

LAS OBRAS

La relación de autores y obras de la exposición es la siguiente:

ALEXANCO, José Luis (Madrid, 1942).—Composición, Dos posturas para hombre que corre, Movimiento transformable II y IV, Deformación por relleno de arena, y Trujillo.

BARAJAS, Andrés (Huelma, Jaén, 1941).—Ciclo de vegetación I y II, Ciclo de la carne, Niño atormentado, La gran pesca.

CABILDO, Enrique (Madrid, 1947).—Maternidad, Formas, Desnudo dos piezas, Proyecto Apolo.

CHANCHO, Joaquín (Riudoms, Tarragona, 1943).—Recta inclinada, Espacio cuadrículado y manchado, Horizontales 3/37, Espacio 9, Uniformidad, Uniformidad 9/9.

ELORRIAGA, Pedro (Górliz, Vizcaya, 1936).—Venus vasca, Torso de Eros, Hombre-Fuerza, Última valla, Fuerza n.º 2.

ROSELL, Benet (Ager, Lérida, 1937).—4 Dibujos.

SANCHEZ-BEATO, Eduardo (Toledo, 1948).—Homenaje a Mantegna, Toledo espacial, Polisario, Retrato, Nudo Gordiano, Tres stress.

TEIXIDOR, Jordi (Valencia, 1941).—Pintura con gris y azul, Sobre todo, Pintura, (Sin título).

VASCO PARDAVILA, Mon (La Coruña, 1951).—Impaciencia, Dos, Francés, Ataque, Flotando, Máscara.

JUAN ORO:

LA EXPLORACION DEL PLANETA MARTE

«No es del todo imposible que haya vida»

EN DICIEMBRE del pasado año el profesor don Juan Oro concluyó su Curso Universitario impartido en la Fundación, que inició en octubre con dos lecciones sobre el tema *El origen de la vida*. A su regreso de Estados Unidos, donde participa en el Proyecto Viking para la exploración del planeta Marte, informó en sus dos últimas conferencias acerca de los datos más recientes de la marcha del citado proyecto actualmente en curso. Recogemos un resumen de sus intervenciones.

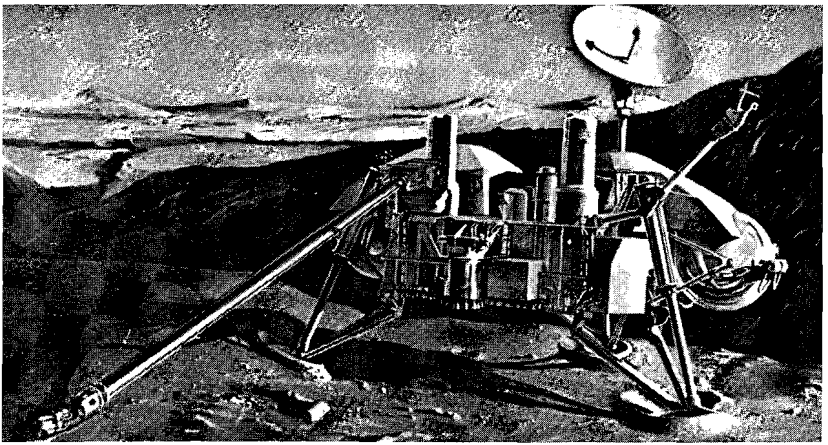
¿ES REALMENTE la Tierra el único planeta donde existe vida, dentro de la inmensidad del universo? El estudio de la Vía Láctea y de otras galaxias ha demostrado la existencia en ellas de materia orgánica. Se sabe ya que el universo es esencialmente orgánico y que es Marte el planeta que posee mayores probabilidades de contener vida. Incluso si no la hubiera hoy, cabe pensar que existió alguna vez y que quizá desaparecería en el curso del tiempo.

A todas estas interrogantes trata de responder el Proyecto Viking cuya llegada al planeta se calcula para las primeras semanas de julio de 1976. Antes de esta misión, se habían obtenido resultados mediante la nave espacial Mariner IX. Se creía que Marte era un planeta muerto, como la Luna o Mercurio, formado hace 4.500 millones de años por saturación de cráteres de colisión, producidos por el impacto de planetesimales y otros



cuerpos celestes. Las observaciones realizadas por la aeronave del Mariner IX indicaron, sin embargo, la existencia en Marte de diversos procesos dinámicos comparables a los que existen en la Tierra.

Marte es un planeta tectónicamente activo, es decir, se han observado en él formaciones geológicas que sólo



han podido ser producidas por movimientos «geotectónicos». De este modo existe lo que se ha llamado el *Valle Marinero*, que tiene más de 5.000 kilómetros de largo, cientos de kilómetros de ancho y profundidades mayores de 6 kilómetros. Posee asimismo actividad volcánica, habiéndose encontrado unos cuatro volcanes que, si bien actualmente se hallan apagados, ofrecen indicaciones de haber tenido actividad recientemente. El mayor, llamado Monte Olimpo, posee una altura de más de 23 kilómetros y un diámetro de cerca de 500 kilómetros. Se han observado, por otro lado, ciertas estructuras cuya formación se explica por fenómenos de transporte de fluidos o de grandes cantidades de polvo muy fino. En la superficie del planeta se observaron formaciones semejantes a los surcos de los ríos terrestres.

Dado que Marte posee una atmósfera muy tenue, el calentamiento superficial de las distintas áreas del planeta produce temperaturas muy variables. Vientos de una velocidad de 500 kilómetros por hora son comunes en Marte y explican las grandes tormentas que transportan el polvo a distancias de muchos kilómetros, como ocurre con los ciclones estratosféricos que a veces se producen en la Tierra, en el Sahara argelino, por ejemplo.

Existen en Marte dos grandes casquetes polares, el Polo Sur y el Polo Norte, en los que se han observado grandes capas de dióxido de carbono y posiblemente hierro. Resultado de los fenómenos de transporte de fluidos, producidos ya en la atmósfera,

ya en la superficie del planeta, son asimismo ciertos procesos de sedimentación, como lo prueba la explotación del delta del Valle Marinero.

Comparada con la Tierra, la gravedad de Marte es relativamente pequeña para retener la hidrósfera y atmósfera. El agua existente en el planeta se halla situada en las capas de los polos y debajo de la superficie, habiendo muy poca en la atmósfera. Además, dado que el eje del planeta se halla inclinado con respecto al de la eclíptica, se piensa que cuando dentro de muchos millares de años, se halle orientado a la luz del Sol, el agua de su atmósfera se evaporará produciendo grandes tormentas y la formación de ríos que harían posible la aparición de vida.

Todos estos resultados obtenidos por las misiones anteriores, acerca de su composición y estructura atmosférica, formaciones geológicas y temperaturas de la superficie, han permitido organizar el proyecto Viking. Aunque seco, frío y con unas condiciones poco favorables para la existencia de vida, Marte no es del todo un planeta hostil.

EL PROYECTO VIKING

La aeronave del Proyecto Viking se compone de dos naves espaciales con dos submódulos cada una: uno orbital, que analizará la atmósfera, y otro de aterrizaje, para analizar el material de la superficie del planeta. La inserción de órbita ocurrirá sobre el

19 de junio próximo y la nave permanecerá unos diez días dando vueltas alrededor del planeta, transmitiendo datos a la Tierra. La nave cuenta, además, con dos protecciones o cápsulas, una biológica, para evitar contaminar el planeta con microorganismos terrestres, y otra térmica para la cual se ha elegido como material más idóneo el corcho pulverizado, por sintetizar muy pronto y ser difícil de quemar.

Durante el descenso un espectómetro medirá las variaciones de temperatura, la presión, el vapor de agua, si existen propiedades magnéticas o movimientos sísmicos, y otras pruebas de carácter astronómico. El material de la superficie del planeta será muy posiblemente semejante al polvillo terrestre, de tipo inorgánico, formado por gran cantidad de dióxido de silicio, no muy diferente al de la superficie de la Luna.

Habrà dos tipos de experimentos para comprobar la posible existencia de vida: a) análisis de materia orgánica en la superficie del planeta, para el cual se empleará el mismo método que el usado en los laboratorios para la identificación inequívoca de mezclas complejas de compuestos bioquímicos; y b) análisis biológicos de microorganismos. En éstos últimos se determinará la presencia de organismos capaces de fijar el dióxido de carbono, se llevarán a cabo experimentos de fotosíntesis y de metabolismo y se medirá la existencia o no de intercambio de gases.

LA VIDA, MICROSCOPICA Y BACTERIANA

En el caso de hallar vida, ¿cómo sería ésta? Se sabe que las condiciones básicas para que exista vida son la capacidad de autoduplicación de las células y mostrar un cierto metabolismo. Teniendo en cuenta las bajas temperaturas de Marte, su poca agua y su tenue atmósfera, se supone que de haber vida en el planeta, sería microscópica y bacteriana (algas azul-verdes), siempre que existan medios de protección contra la radiación ultravioleta que cae sobre el planeta constantemente. En el Antártico,

donde las temperaturas son inferiores a 0°, se han hallado muestras de vida, de las que quizá no difieran mucho las que puedan hallarse en Marte.

Todos los resultados de los análisis serán transmitidos directamente a la Tierra a través del módulo orbital, a alguno de los observatorios de California, Australia o España. Estos últimos, situados en Robledo, Fresnoy y Cebreros, están siendo usados también para otras expediciones como el Pioneer XI que va camino de Saturno, y reciben asimismo ondas del Pioneer X rumbo a otros mundos fuera de nuestro sistema solar.

Quedan aún bastantes incógnitas acerca del éxito de la misión: la inserción de las órbitas, la separación del satélite y el descenso, en el que juegan un papel clave las armaduras protectoras. Dieciocho motores retropropulsores funcionarán en el aterrizaje, antes de ponerse en marcha el largo programa de análisis.

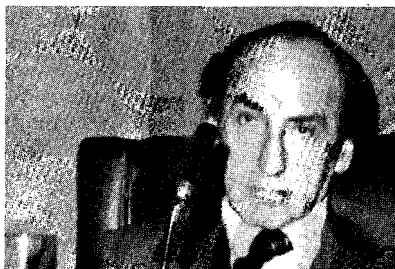
El posible hallazgo de vida en Marte constituiría, sin duda, el descubrimiento más importante que haya realizado el hombre, al poderse demostrar por vez primera la existencia de vida en otros mundos. Y aún en el caso de que no la hubiera, habría valido la pena todo ese despliegue de esfuerzos y tecnología, no sólo para analizar muestras ambientales gracias a las cuales se podrían curar muchas vidas y detectar la presencia de carcinógenos en el ambiente, sino también por haberse logrado conocer el único planeta semejante a la Tierra. La misión habrá servido para un mayor conocimiento de nuestro planeta, originado seguramente más o menos en la misma era, y con unos procesos geotectónicos comunes. Sabremos cómo la atmósfera terrestre ha sido influida por la acción de procesos biológicos. La planetología comparativa servirá, finalmente, para tomar medidas de protección con respecto a nuestro propio entorno. En cuanto a los gastos del proyecto, no alcanzan ni a una diezmilésima parte del presupuesto americano para armamento y defensa nacional. España participa en esta empresa de un modo clave, ya que de hecho ha sido en el Observatorio de Madrid donde se recogieron las primeras fotografías de las expediciones americanas.

CARLOS BOUSOÑO EN EL CICLO DE LITERATURA VIVA

El Ciclo de Literatura Viva que viene desarrollándose quincenalmente en la sede de la Fundación, bajo la guía del moderador don Eugenio de Bustos, contó en su cuarta sesión con la intervención de Carlos Bousoño como autor y Francisco Brines como crítico. Ambos son destacados poetas y críticos: Carlos Bousoño obtuvo el Premio de la Crítica en 1968 por su obra *Oda en la ceniza* y el Fastenrath de la Academia Española por su libro *Teoría de la expresión poética*; Francisco Brines es autor de varios libros de poesía entre los que figuran *Las brasas*, *Palabras a la oscuridad* y *Aún no*.

BOUSOÑO:

«He hecho dioses tristes»



«EL ARTE es siempre una forma que se pone a significar como tal forma, fuera o más allá de cualquier fin pragmático. Si la forma se halla al servicio de una función, *desaparece* en ella y deja de significar. Así un cristal sólo puede ser percibido como cristal si lo pintamos por uno de sus lados, eliminando de él su función de transparentarnos, por ejemplo, un paisaje. Por eso la poesía no puede tener como misión, tal como pensaban los poetas sociales, *modificar el mundo*, por mucho que como hombres deseemos que el mundo se modifique. Y no es que no pueda haber una poesía social sino que es muy di-

ficil que lo que nos apasiona tanto en nuestras vidas sea expresado por nosotros con el desinterés emocional que el arte exige».

«Esta visión mía de la poesía explica algunos de los motivos por los cuales no seguí, en cuanto poeta, la tendencia social que predominaba en España hace algunos años. En relación con la poética de mi generación, mi poesía se propuso otras metas. La poesía social era una de las posibilidades expresivas de entonces, pero no la única. Estaban también por una parte una literatura realista referida a los problemas del hombre concreto del aquí y el ahora, y una poesía

existencial y hasta existencialista, tuviera o no una dimensión metafísica. Las líneas se centraban, en cualquier caso, en torno a la angustia frente a problemas sociales o religiosos».

«En este marco de tendencias, mi obra se constituyó al hilo del existencialismo. El mundo se me apareció como la «nada siendo» y lo he amado frenéticamente sabiéndolo perecedero. Puede decirse que toda mi poesía transcurre entre el valor y el desvalor, el ser y la nada, la primavera y la muerte. Unas veces predomina lo negativo, lo que la vida tiene de mortal, y otras lo positivo, la luminosa primavera. A veces, los dos aspectos al mismo tiempo».

«Al no creer en un más allá surgió el absurdo existencial, el amor grotesco y el intento de una moral humanista. Por ello muchas de mis composiciones cantan al amor, a la cultura, a las costumbres, a la música o a la poesía misma, a un jarro, a todo lo que dura y tiene solidez. He hecho unos dioses tristes a mi imagen. Los temas que más me han atraído siempre son el sufrimiento y la muerte, por su raíz existencial. Y el joven, al que he escrito un poema, uno de mis preferidos, quizá porque no envejece jamás, porque se manifiesta como un verdadero semidiós».

«Hablaré acerca de mi evolución literaria. Poco a poco me convertí en otro tipo de poeta opuesto al que había sido. Este cambio fue producto de las circunstancias, y, en cierto modo, puede ser equivalente al que experimentaron Juan Ramón y Valle Inclán. El primero pasó desde el impresionismo a una poesía pura, y el segundo del idealismo a la deformación esperpéntica de la realidad. En mí se produjo un notable cambio sin que se modificara para nada mi visión del mundo. Si en mis cuatro primeros libros fui un poeta estrófico, cultivador de una estructura relativamente sencilla que reflejaba una actitud emocional, aunque clara y lineal —un estilo, en suma, que unía el tema humano y el sentimiento—, en *Oda en la ceniza* y *Las monedas contra la losa* me encontré escribiendo de otra manera».

«No se trataba de experimentalismo; soy opuesto a todo experimentalismo y creo que el estilo nunca debe buscarse, se encuentra. Sin embargo, mi nuevo estilo me sorprendió. Cambiaba el modo en que llegaba al poema. De pronto aparecía movido desde una noción esencialmente paradójica, relacionada, supongo, con mi visión del mundo. Quizá se produjo un divorcio entre las dos actividades fundamentales de mi psique —la tendencia emotiva y la racional y analizadora— lo cierto es que hacia los 40 años se unieron ambas mitades de mi ser: el poeta y el crítico-teórico.

«Creo que el poeta que escribe versos ha de ser el mismo hombre que como crítico emite unas teorías. Pues bien, la tendencia al análisis minucioso, a remontarme a la causa más remota y originaria en mi labor crítica, se reflejaba de alguna manera en la mente analítica de mis versos de entonces, aunque presidieran a éstos unos fines y medios puramente poéticos. ¿Cómo se produjo entonces esa transfiguración estilística, mientras mi visión del mundo permaneció inalterada? Quizá una de las causas fuera la lentitud de mi desarrollo espiritual o la influencia que en mí ejerció el realismo de posguerra, en discrepancia con mi tendencia al vuelo de la imaginación».

«En definitiva la causa fue una especie de soldadura psíquica entre esas dos partes de mi psique que antes se habían expresado por separado. El poeta ahora, lo mismo que antes el teórico, tenderá al análisis, pero lo que como poeta analiza, consistirá en una metáfora, descompuesta por mí en sus menudas parcelas; o bien analizará una realidad y no una irrealidad. Si hace esto, los menudos trozos en que esa realidad se descompone serán objeto de un símbolo, con lo que cada objeto real será visto a través de una acumulación de ellos. Análisis racional de las irrealidades simbólicas y análisis irracional de las realidades: he aquí los dos polos convergentes de mi nuevo estilo, a cuyo través aparece un modo de irracionalismo diferente del superrealista».

BRINES:

«La vida como muerte primaveral»



«En la obra de Carlos Bousoño se perfilan tres tonos expresivos que se corresponden de dos en dos. En *Subida al amor* (1945) se destacan dos características que persistirán como constantes de toda la obra. La primera es su talante religioso, ahora sustentado en la creencia de ascensión mística, y que irá derivando en sucesivos libros hacia una transformación metafísica. La segunda es la poderosa capacidad retórica del poeta, con referencia a la temprana aparición de algunos recursos que nunca habrán de faltar. Junto a ellas, la aparición de dos subtemas: Cristo y España. En *Primavera de la muerte* (1946) aparece perfilada ya la cosmovisión bousoñana, admirablemente expresada en el título: la vida como muerte primaveral. Bousoño se nos presenta como el poeta actualmente más vivo de vante de este libro es la entrega de un tono de voz adolescente, que tan raramente se ha dado en la historia de nuestra poesía».

«La segunda etapa se inicia con *Noche del sentido* (1956) y con ella la madurez humana y poética. Encontramos ahora conflictividad y meditación. Es el libro de la duda y en él se canta la frustración del empeño de la existencia. Se trata de una duda de índole metafísica y, en respuesta, hay unas salvaciones éticas. Esta nueva visión conformará los viejos temas de Cristo y España. Bousoño ve originalmente a Cristo angustiado por la profunda duda de su propia existencia. En *Invasión de la realidad* (1962) es la realidad la que ocupa el lugar de Dios, y con ella ensaya una especie de rito religioso. En *El jarro* hallamos una ascensión religiosa que se transforma en salvación de la vida. Es este el poema más fervoroso y

hondo que se haya escrito en nuestros tiempos, desde la incredulidad».

«La tercera y definitiva etapa, en la que alcanza Bousoño el tono de la gran poesía, da comienzo con *Oda en la ceniza* (1968), obra que le sitúa como el poeta actualmente más vivo de su generación; es un «lóbrego cántico» de condición hermosísima. Ahora es la confusión del ser y la nada lo que se nos adelanta en la vieja e inmovible cosmovisión. En este libro acomete Bousoño la aventura mística en el hueco de Dios, la nada, allí donde se le niega. La vía purgativa consiste en la desposesión adquirida en el conocimiento experimentado en la miseria humana; la vía unitiva la hallamos en el abrazo aniquilador en la desembocadura de la más absoluta miseria: el no ser».

«Su última entrega, *Las monedas contra la losa* constituye el libro más renovador e intenso de todos. Su expresión es brillante y compleja, de signo marcadamente irracional. Las acumulaciones de símbolos yuxtapuestos o los desarrollos pormenorizados de los mismos, inconexos entre sí, adquieren una multiplicada significación en cuanto referidos a la intuición subyacente y unitaria que origina cada poema. Estos símbolos se nos presentan concretos siempre, en novedad del tratamiento simbólico. El poema se apoya en un discurso lógico que está en función de la explicación irracional del contenido, con lo que se intensifica tal irracionalidad. La poesía de Carlos Bousoño, de tan original visión metafísica, es sorprendentemente unitaria y aún más extrañamente diferenciada, y representa, sin duda, una de las más altas y arriesgadas aventuras espirituales de nuestra época».



LA FUNDACION Y LA MUSICA EN 1975

ADemás de la labor desarrollada a través de su programa de becas y ayudas que, desde su creación en 1955, ofrece la Fundación para la realización de trabajos de investigación o creación en España y en el extranjero dentro de su Departamento de Música, a lo largo de 1975 se prestó especial atención a la música contemporánea mediante la organización de una serie de conciertos dentro del Programa de Actividades Culturales.

Dichos conciertos, ya independientes, ya encuadrados dentro de una actividad concreta y como ilustración de la misma, como el caso de la exposición de Oskar Kokoschka, contaron con la presencia de compositores e intérpretes representativos de diversas modalidades de la música, desde la vocal y escénico-instrumental hasta la sinfónica, pasando por recitales de destacados pianistas españoles.

En la mayor parte de los casos se celebró un coloquio previo a los conciertos, en el que conocidos críticos analizaron las obras y entablaron un diálogo con autores y público.

Las actividades musicales desarrolladas por la Fundación durante el año fueron las siguientes:

CICLO DE MUSICA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA

Durante el mes de febrero se celebró un Ciclo de Música Española Contemporánea, integrado por cuatro conciertos dedicados a los compositores Carmelo Bernaola, Cristóbal Halffter, Tomás Marco y Luis de Pablo.

Los críticos que colaboraron en el estudio de la obra fueron Enrique Franco (Bernaola), Harry Halbreich (Halffter), Carlos Gómez Amat (Marco) y Paul Beusen (Luis de Pablo). El total de obras interpretadas fue de 17, dirigidas por José María Franco Gil, excepto seis de ellas que lo fueron por sus autores, Bernaola y Halffter.

MAURICIO KAGEL Y EL CONJUNTO COLONIENSE PARA UN NUEVO TEATRO INSTRUMENTAL

Invitado por la Fundación Juan March y el Instituto Alemán, el compositor argentino Mauricio Kagel, con el Conjunto Coloniense para un Nuevo Teatro Instrumental, vino a España para actuar en el mes de mayo en Madrid y Barcelona. Afincado en Alemania desde 1957, Mauricio Kagel ensaya con experimentos electroacústicos y sonidos instrumentales manipulados. El compositor pronunció una conferencia seguida de coloquio, en la que abordó el tema de la ilusión absoluta como teatro instrumental.

CONCIERTO EN UNA EXPOSICION DE OSKAR KOKOSCHKA

Con motivo de la exposición del pintor austriaco Oskar Kokoschka, ofrecida en la sede de la Fundación del 21 de mayo al 5 de julio, y dentro de una serie de actividades organizadas como ilustración de la misma, tuvo lugar en el mes de junio un concierto a cargo del Grupo Koan, con tres obras pertenecientes a tres compositores encuadrados en el expresionismo musical: la *Sinfonía Opus 21*, de Anton Webern; los *Lieder eines Fahrenden Gesellen* de Gustav Mahler, y *Verklärte Nacht Op. 4* (Noche Transfigurada), de Arnold Schönberg.

Intervino como solista la soprano Ana Higuera, acompañada al piano por Miguel Zanetti, y dirigió el concierto José Ramón Encinar.

CONCIERTO-HOMENAJE A ANTONIO MACHADO

Para conmemorar el centenario del nacimiento de Antonio Machado, se celebró en noviembre un concierto-homenaje al poeta, con el estreno de tres obras especialmente encargadas por la Fundación para este concierto a los compositores Luis de Pablo, Carmelo Bernaola y Tomás Marco.

Dirigido por el profesor José María Franco Gil, contó con la actuación de un conjunto instrumental de cámara y un grupo coral integrado por Beatriz Melero y Adelina Álvarez (sopranos), Rosa Alonso (Mezzo soprano), Evelia Marcote (contralto), José Gabriel Serrano (barítono) y José Gabriel Serrano, Francisco Matilla, Luis Álvarez y Carlos Chausson (bajos).

Las obras, que incluyeron diversas citas de versos procedentes de la producción literaria de Antonio Machado, fueron: *Al son que tocan*, de Luis de Pablo; *Ayer... soñé que soñaba*, de Carmelo Bernaola; y *Ecos de Antonio Machado (Opera imaginaria n.º 1)*, de Tomás Marco.

CONCIERTOS PARA JOVENES

Durante 1975 se celebraron en la sede de la Fundación 36 conciertos para estudiantes de los últimos cursos de Bachillerato, procedentes de diversos Institutos y Colegios de Madrid. Concebidos con un carácter esencialmente didáctico, la interpretación de cada obra fue precedida, en cada ocasión, por una explicación del crítico musical don Federico Sopena, académico y catedrático del Real Conservatorio de Madrid, sobre la orquesta, instrumentos y obras del programa.

Estos conciertos se iniciaron con una primera serie a cargo de la Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por su titular don Vicente Spiteri, a la que siguieron, a partir de octubre, recitales de piano por Joaquín Soriano y Esteban Sánchez.

BECARIOS DE MUSICA EN 1975

Dentro del Programa de Becas que, a través de sus 19 departamentos, convoca anualmente la Fundación para España y el extranjero, los jurados correspondientes a los departamentos de Música, tanto de estudios como de creación, concedieron 6 becas, cuatro de ellas para la realización de investigaciones o ampliación de estudios y dos para obras de creación musical. Los beneficiarios y temas de dichas becas fueron los siguientes: *En España*: Antonio Martín Moreno, «El músico Sebastián Durón (1660-1716): Catalogación, transcripción y estudio de sus obras»; Santos Daniel Vega Cernuda, «Juan Sebastián Bach y los procedimientos contrapuntísticos»; José Isasa Martínez, «Continuación (Obra electrónica)» Jesús Villa Rojo, «Rupturas para gran orquesta».

Dos de dichas becas, que fueron destinadas a estudios de perfeccionamiento en centros extranjeros, correspondieron a Antonio Arias-Gago del Molino, para estudios de perfecciona-

miento en la técnica de flauta, en el Conservatorio Municipal de Rueil-Malmaison, (Francia); y a Rafael Ramos Ramírez, para ampliación de estudios de violóncello en el Conservatorio Europeo de Música de París (Francia).

Asimismo fueron aprobados durante el año 12 trabajos —objeto de becas anteriores—, de los cuales 4 correspondieron a estudios y 8 a obras de creación. 1) *Estudios*: María Cateura Mateu (Beca España 1973), «Formación musical en la educación básica»; Antonio Fernández Cid de Temes (Beca España 1974), «Cien años de teatro musical en España (1875-1975)»; Ezequiel Larrea del Pozo (Beca Extranjero 1973), «Estudios de perfeccionamiento de Violín en el Real Conservatorio de Música de Bruselas (Bélgica)»; y Antonio Ramírez-Angel (Beca España 1973), «Iniciación a la acústica musical». 2.) *Creación*: Miguel Asins Arbó (Beca España 1974), «Don Quijote en el Toboso (Poema sinfónico)»; Leonardo Balada Ibáñez (Beca Extranjero 1972), «No-Res», Tragifonía para narradores, coro y orquesta. Centro de trabajo: Carnegie Mellon University of Pittsburgh (Estados Unidos); Agustín Bertomeu Salazar (Beca España 1973), «Configuraciones sinfónicas»; Francisco Cano Pérez (Beca España 1974), «Biángulo. Opera en un acto»; José Ramón Encinar Martínez (Beca España 1973), «Di quella pira: recitativo y aria»; Carlos Guinovart Rubiella (Beca España 1973), «Sinfonía en dos movimientos»; Angel Martín Pompey (Beca España 1974), «Variaciones sinfónicas sobre un tema original»; y Arturo Tamayo Ballesteros (Beca Extranjero 1973), «Les paradis artificiels». Lugar de trabajo: Friburgo (Alemania).

Los jurados correspondientes a los Departamentos de Música y Creación Musical, estuvieron integrados del modo siguiente: 1) *Departamento de Música (Estudio)*: Francisco José León Tello (Secretario); Francisco Calés Otero, Enrique Franco Manera, Bernardo Juliá Roselló y Leopoldo Querol Roso (Vocales).—2) *Departamento de Creación Musical*: Francisco José León Tello (Secretario); Xavier Montsalvatge Bassols, Tomás Marco, Luis de Pablo y Cristóbal Halffter (Vocales).

VARIEDADES ESPACIALES Y SOCIALES DE LAS LENGUAS

V simposio de la sociedad española de lingüística

DEL 15 al 17 de diciembre del pasado año, tuvo lugar en la sede de la Fundación el V Simposio de la Sociedad Española de Lingüística organizado por esta institución en colaboración con la Fundación Juan March y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En este congreso, dedicado este año al tema *Variiedades espaciales y sociales de las lenguas*, 39 especialistas presentaron sus ponencias y comunicaciones sobre diversos aspectos relativos a las lenguas en contacto, el bilingüismo en nuestro país y otras cuestiones culturales subyacentes, junto a problemas que atañen a otras lenguas, desde las clásicas a las eslavas.

Seis ponencias, todas seguidas de discusión, fueron presentadas por los profesores don Vidal Lamíquiz, «Sociolingüística en un habla urbana: Sevilla»; don Luis Michelena Elissalt, «La fragmentación dialectal: conocimientos y conjeturas»; don Gregorio Salvador Caja, «Estructuralismo lingüístico e investigación dialectal»; don Antonio Badía Margarit, «Normalización geolingüística y lenguas en contacto»; don Constantino García, «Interferencias lingüísticas de lenguas en contacto»; y don Francisco Rodríguez Adrados, «La dialectología griega como problema de orden general».



En el acto de clausura del Simposio, el Presidente de la Sociedad Española de Lingüística, don Antonio Quilis, destacó como factores determinantes de la importancia de la reunión, «además del interés puramente profesional, el ser nuestra patria el solar de cuatro lenguas, con los problemas de las migraciones, del aprendizaje y de la enseñanza científica en la escuela de la lengua materna junto a la oficial, además de otras cuestiones teóricas de carácter general o las que se podrían derivar ante la contemplación de las vicisitudes acaecidas en otras lenguas».

Por su parte, el director gerente de la Fundación, don José Luis Yuste, se refirió a la labor que en el campo de la Filología viene realizando la Fundación, aludiendo a las 300 becas concedidas en esta materia, al Programa Especial en curso de Semántica

ca para especialización en el extranjero, y a la reciente publicación del libro «Doce ensayos sobre el lenguaje». Expresó su complacencia por haber colaborado en este simposio, «cuyo tema —subrayó—, además de

su intrínseco interés lingüístico, posee un eco evidente en un momento en el que las distintas regiones españolas reclaman cada vez más el reconocimiento de sus peculiaridades idiomáticas».

VIDAL LAMIQUIZ:

«El habla urbana de Sevilla»



VIDAL LAMIQUIZ: Catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española de la Universidad de Sevilla.

LA sociolingüística del habla urbana de Sevilla posee una entidad propia y diferenciada gracias al mantenimiento en su grupo sociolingüístico de unos valores simbólicos que establecen un lazo de unión entre los interlocutores sevillanos. Este lazo arranca de finales del siglo XV, momento en que a la unidad territorial de España como nación, se unió el deseo de fijar las normas unificadoras del idioma. Mientras el castellano experimentó en el siglo XVI cambios estructurales en el sistema, el andaluz, con Sevilla como capital y centro socioeconómico de cara al Nuevo Mundo, adquiere personalidad y se afianza como forma sociolingüística de resistencia a la norma centralizadora, de tal modo que el grupo sociolingüístico sevillano, inmerso en la preponderancia económica, cultural y geográfica de su ambiente ciudadano, afianza una conciencia de «sevillanía» que llega hasta hoy.

Entre los resultados de una serie de encuestas realizadas entre 200 hablantes sevillanos pertenecientes al plano culto y popular, figuran los siguientes: un sistema fonológico con estructura propia, muy uniforme y de niveles socioculturales muy próximos;

coexistencia de un léxico de permanencia, peculiar del grupo sevillano y de especial relieve en el plano popular, junto a un léxico de acomodación coincidente con el castellano; y una morfosintaxis de poco dinamismo evolutivo.

El habla urbana de Sevilla constituye, pues, un modelo mantenido que rige una norma sociolingüística específica y propia, no extensible a lo andaluz. En esta norma opera una activa latencia interna que progresa especialmente en la estructura fonológica de expresión del sistema sociolingüístico. Manifiesta, además, un mantenido repliegue en sí misma de fuertes características interactivas entre lo lingüístico y lo social, lo cual origina un grupo cerrado y compacto, delimitado por lo urbano. Todo ello con una meta de consecución: la sevillanía como objeto de grupo en su estructura sociolingüística. La función de esta estructura queda definida en su proceso operativo con un valor sociolingüístico simbólico: el barroquismo de su expresión lingüística y de su contenido, de su arquitectura y de las relaciones sociales de la vida ciudadana.

BADIA MARGARIT:

«Nivelación lingüística de los dialectos catalanes»



ANTONIO BADIA MARGARIT: Catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española de la Universidad de Barcelona.

Los dialectos catalanes fueron descritos muy bien por una serie de especialistas, pero uno tiene la impresión de que lo fueron como inmodificados y como si se hubieran ido transmitiendo como tales. Las investigaciones de los últimos años han revelado importantes cambios realizados. No podía suceder de otro modo, ya que varios factores (políticos, administrativos, culturales, sociales, sin olvidar la guerra civil ni la gran mutación socioeconómica), que han actuado entre 1930 y 1960, y que en buena parte siguen activos, no podían menos que provocar una notable nivelación lingüística.

Además, la lengua catalana posee dos características que favorecen so-

bremenera la nivelación: es un dominio lingüístico exageradamente macrocéfalo y notablemente unitario. Huelga decir que el foco de nivelación es Barcelona con su zona de influencia. De Barcelona parten las soluciones tendentes a sustituir las antiguas formas dialectales. Pero puede presentarse una duda de método: en los casos en que la solución barcelonesa coincide con la castellana, uno puede pensar en la nivelación interior (por barcelonismo) o en una nivelación desde fuera (por castellanismo). La duda se desvanece en favor de la nivelación interior a la vista de casos en los que no puede haber intervenido el castellano.

SALVADOR CAJA:

«La investigación dialectal»



GREGORIO SALVADOR CAJA: Catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española de la Universidad de Granada.

DESDE 1954, año en que Weinreich se preguntó en un famoso artículo por la posibilidad de una Dialectología estructural, se ha discutido ampliamente esta cuestión. Para mí, que me he considerado siempre como un dialectólogo estructuralista, la respuesta

no ofrece duda. Entiendo, además, que el método básico de la investigación dialectal, el del interrogatorio con cuestionario, es, por su propia naturaleza, un método estructuralista, por tratarse de una indagación sistemática de la lengua sin el intermedio

del habla. El informante contesta en términos metalingüísticos y se hace cuestión de su propio idiolecto. Este, pese a su carácter individual, y el dialecto, son lenguas funcionales y no pertenecen en absoluto al campo de la «parole», en el sentido saussureano,

sino al de la «langue». Personalmente he aprendido mucho de mis sujetos de encuesta y he podido advertir la concepción estructuralista que dichos sujetos suelen tener, inconscientemente, de su propio lenguaje.

CONSTANTINO GARCIA:

«Interferencias de gallego y castellano»



CONSTANTINO GARCIA GONZALEZ: Catedrático de Filología Románica de la Universidad de Santiago.

DESDE finales del siglo XV, con la intervención del poder central en Galicia, comienzan los contactos de gallego y castellano que durante cierto tiempo permanecen como lenguas separadas, siendo el castellano la lengua del poder y el gallego la lengua del pueblo. A partir de principios del XIX la situación cambia porque el pueblo considera que el ascenso social y la cultura se realizan en la lengua de la Corte.

Al querer servirse el hablante gallego de la lengua oficial, se producen una serie de interferencias lingüísticas que dan lugar a la creación de dos nuevos dialectos. Por un lado se forma un castellano agallegado en el que se expresan no solamente los aprendices de esa lengua sino también los hijos de los inmigrantes castellano-hablantes. Este dialecto se caracteriza porque posee una estructura fonética completamente gallega, recibiendo también una serie de influencias de la lengua vernácula en el sistema morfosintácti-

co. Por otro lado ha surgido un nuevo dialecto del gallego, al que sus hablantes llaman *chapurrao*, que aun manteniendo el sistema fonético gallego, recibe tal cantidad de influencias morfosintácticas y especialmente léxicas que le hacen constituirse en un habla realmente distinta a la gallega normal.

La situación actual de ambos dialectos en Galicia, tras unas encuestas realizadas a diversos niveles en la comarca compostelana, nos muestra que el uso del dialecto *chapurrao* es el medio de expresión normal en el campo, mientras que el dialecto agallegado del castellano es el medio de comunicación de los habitantes de la ciudad. Dado que la norma o modelo lingüístico que actúa hoy sobre los hablantes de ambas lenguas en Galicia es exclusivamente la norma castellana, no puede menos de preverse que de no cambiar la situación, el triunfo de la lengua oficial está asegurado.

MICHELENA:

«La fragmentación dialectal»

LAS bases teóricas de la dialectología no han mejorado gran cosa en lo que respecta a la fijación de convergencias y divergencias entre variedades dialectales. Hoy no se está más cerca que hace cien años en lo que atañe

a la divergencia dialectal, y, sin embargo, existe hace ya mucho tiempo una noción precisa de distancia que podría ser empleada en lingüística con sus adaptaciones necesarias.

Con respecto a una posible dialect-

tología estructural, si bien ha sido importante la aportación estructuralista a la lingüística histórica, no lo es, sin embargo, su contribución a la dialectología. Creo principalmente en las virtudes potenciales de la gramática generativa y transformativa. De hecho, la lingüística comparada tradicional y clásica ha sido en buena medida transformativa «avant le mot», por lo que nada tiene de sorprendente que comparatistas muy de hoy invoquen ideas generativas e intenten incluso aplicarlas.

De las diversas clases de materiales usados para distinguir y agrupar variedades dialectales —fonología, morfología, sintaxis y léxico— ha sido la primera, con la morfología como servidora, la que ha desempeñado habitualmente el primer papel en las consideraciones dialectológicas. La razón de este dominio no reside en la mayor facilidad de representar en una mapa los límites fonológicos fren-

te a los morfológicos. El motivo más simple que puede explicarlo es la ordenación en que se presentan las reglas fonológicas dentro de una derivación, es decir, la frecuencia con que se puede establecer la cronología relativa.

En un habla cualquiera existen, desde el punto de vista formal, tres clases de elementos y relaciones: un conjunto de elementos fónicos y ciertas reglas que limitan sus posibilidades combinatorias; no tienen valor propio, pero concatenadas sirven para construir formas léxicas o gramaticales. Y, por fin, las reglas llamadas tradicionalmente sintácticas, que determinan cómo pueden combinarse las formas entre sí. Estas formas sintácticas deberían ser ordenadas, al menos en parte, pudiéndose esperar un gran progreso en este terreno, que ha sido por tradición uno de los más estériles en dialectología.

RODRIGUEZ ADRADOS:

«La dialectología griega como problema»



FRANCISCO RODRIGUEZ ADRADOS: Catedrático de Filología Griega de la Universidad Complutense.

El griego antiguo lo encontramos fragmentado en dialectos desigualmente conocidos: varios en el segundo milenio a. C., otros en el primero. Establecer las relaciones de parentesco entre dialectos del segundo y primer milenio, entre dialectos literarios o no, es una tarea delicada. Precisamente lo complejo de la situación griega hace que la investigación pueda tener una trascendencia general.

Se trata de investigar, por ejemplo, cuándo el desarrollo ha sido *in situ* y cuándo en el curso de migraciones. En este caso, cuándo ha habido dislocación y cuándo no. Los dialectos

«puente» que enlazan otros, pueden ser interpretados como resultado de fenómenos de sustrato, de proceder de zonas-límite, de unificaciones secundarias de diversa fecha. Surgen entonces problemas de cronología relativa.

Pueden describirse los dialectos griegos como resultado de una serie de fases alternativas en que dominan los fenómenos de unificación y los de diversificación. Hay también dislocaciones y hechos de sustrato. Y, finalmente, los diversos fenómenos pueden relacionarse con las distintas fases de la historia de la lengua griega.

REUNION DE LA SOCIEDAD NUCLEAR ESPAÑOLA

EN LA sede de la Fundación se celebró los días 11 y 12 de diciembre de 1975 la Primera Reunión Anual de la Sociedad Nuclear Española.

La Sociedad Nuclear Española se constituyó hace un año, con el objeto de que puedan relacionarse en un foro apropiado cuantos especialistas se ocupan profesionalmente en actividades relacionadas, más o menos próximamente, con las propiedades de los núcleos atómicos. Existen en muchos países industrializados asociaciones semejantes. La primera cronológicamente y más importante es la American Nuclear Society que ha realizado una gran labor en el terreno de la información técnica nuclear. Existe en Europa una Federación de asociaciones nacionales que recibe el nombre de Sociedad Nuclear Europea y de la cual la Sociedad Nuclear Española es miembro fundador. En la Sociedad Nuclear Europea están incorporadas todas las asociaciones nucleares de Europa occidental así como las secciones locales de la Sociedad Nuclear Americana radicadas en Europa.

La respuesta de los profesionales nucleares españoles a la creación de la Sociedad Nuclear Española fue grande y entusiasta desde el principio, de manera que recién constituida la Sociedad se contaba con la mitad del número de socios que actualmente tiene y que se acerca a los quinientos. La procedencia de los socios es muy variada. Los hay que provienen de la

investigación pura, hay médicos que trabajan en medicina nuclear, hay juristas especializados, así como una gran cantidad de profesionales activos en empresas de producción de energía eléctrica, compañías de ingeniería y empresas constructoras de bienes de equipo. En todo caso, los socios individuales son profesionales del campo nuclear con un nivel de educación superior.

Uno de los objetivos primordiales de la Sociedad es la organización de reuniones en las que los socios pueden discutir libremente y a título personal los problemas relativos a los diversos aspectos de la ciencia y técnicas nucleares, así como sus implicaciones políticas, económicas y jurídicas. Probablemente en el futuro las reuniones más útiles serán de carácter monográfico, con un reducido número de asistentes, aunque se prevé celebrar siempre una reunión anual de carácter más amplio.

El tema de esta primera reunión correspondía al título «Aspectos estructurales del desarrollo nuclear español» y en ella se trataron temas de infraestructura material (ingeniería y fabricación de equipo, construcción y explotación de centrales, combustible y transporte), recursos humanos, problemas legales y administrativos, así como infraestructura económica. Se eligió deliberadamente un tema tan amplio para que una mayoría de los socios pudiera participar, aun a riesgo de que ocurriese lo que sucedió, y es que los dos días previstos resultaron insuficientes para discutir los setenta y nueve trabajos presentados. A pesar del escaso tiempo disponible, la reunión resultó de indudable utilidad, ya que permitió que establecieran contacto muchos especialistas. De este intercambio de ideas surgieron iniciativas que permitirán organizar nuevas actividades útiles tanto para los socios como para la administración pública.

La sesión de apertura fue presidida por don Alvaro Muñoz, Subsecretario del Ministerio de Industria, y la de clausura por don José Luis Díaz Fernández, Director General de la Energía.

RECIENTEMENTE han sido aprobados por los Secretarios de los distintos Departamentos los siguientes trabajos finales realizados por Becarios de la Fundación.

CREACION LITERARIA

(Secretario: Emilio Alarcos Llorach. Catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española de la Universidad de Oviedo.)

EN ESPAÑA:

Claudio Rodríguez García.

El vuelo de la celebración (Poesía).

ARTES PLASTICAS

(Secretario: Manuel Chamoso Lamas. Doctor en Ciencias Históricas. Presidente de la Real Academia de Bellas Artes de La Coruña.)

EN ESPAÑA:

Serafin Moralejo Alvarez

Estudios sobre la iconografía de la escultura jaquesa: sus fuentes clásicas.

CREACION ARTISTICA

(Secretario: Manuel Chamoso Lamas. Doctor en Ciencias Históricas. Pre-

sidente de la Real Academia de Bellas Artes de La Coruña.)

EN ESPAÑA:

Claudio Díaz González
Realización de obra pictórica.

Ana Roquero Caparrós
Recuperación de técnicas y procedimientos tradicionales de la artesanía textil para su aplicación a nuevos diseños en el arte del tapiz.

QUIMICA

(Secretario: Juan Manuel Martínez Moreno. Catedrático de Química Técnica de la Universidad de Sevilla.)

EN ESPAÑA:

Fernando Mata Pérez
Estudio de estructuras moleculares por espectroscopía de microondas: moléculas de furano y piridina.

BIOLOGIA

(Secretario: David Vázquez Martínez. Director del Instituto de Biología Celular del C.S.I.C.)

EN EL EXTRANJERO:

Pedro Santamaría Yáñez

Trasplatación nuclear en «drosophila melanogaster».

Centro de trabajo: Centro de Genética Molecular del C.N.R.S. Gif-Sur-Yvette (Francia).

CIENCIAS SOCIALES

(Secretario: Juan Díez Nicolás. Catedrático de Sociología de la Universidad de Málaga.)

EN ESPAÑA:

Amando de Miguel Rodríguez

El condicionamiento espacial básico de la estructura social española: la población.

José María Maravall Herrero

El quehacer sociológico.

EN EL EXTRANJERO:

Mercedes Alcover Ybáñez

Relaciones industriales y teoría de la organización.

Centro de trabajo: Universidad de Wisconsin, Madison (Estados Unidos.)

Emilio Lamo de Espinosa y Michels de Champourcin

Estudios de Sociología del Derecho.

Centro de trabajo: Universidad de California en Santa Bárbara (Estados Unidos.)

Luis López Guerra

Las campañas electorales: su regulación, evolución y características en el mundo occidental.
Centro de trabajo: Universidad del Estado de Michigan (Estados Unidos.)

Luisa Carlota Solé Puig
El proceso de modernización: un intento de definición.

Centro de trabajo: Universidad de Reading (Inglaterra.)

ARQUITECTURA Y URBANISMO

(Secretario: Francisco Fernández-Longoria Pinazo. Doctor Arquitecto y Master of Arts en Urbanismo.)

EN ESPAÑA:

**Luis Rodríguez-Avial
Llardent**

El sistema de espacios libres en una ciudad y su planeamiento.

INGENIERIA

(Secretario: Joaquín Ortega Costa. Catedrático de Tecnología Nuclear y Director del Departamento de Tecnología de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.)

EN EL EXTRANJERO:

Carlos Dopazo García
Un problema de contaminación atmosférica: cinética de Friedlander-Seinfeld en el campo de turbulencia homogénea.
Centro de trabajo: Universidad del Estado de

Nueva York (Estados Unidos.)

Felipe Ruiz López

Planificación financiera de proyectos de construcción en una empresa de producción y distribución de energía eléctrica.

Centro de trabajo: Massachusetts Institut of Technology (Estados Unidos.)

José Alemán Vega

Los fenómenos de transporte macromolecular.

Trabajo adicional:
Flujo oscilante de los polímeros fundidos.

Centro de trabajo: Mc. Master University en Hamilton. Ontario (Canadá.)

ESTUDIOS E INVESTIGACIONES EN CURSO

ULTIMAMENTE se han dictaminado por los Secretarios de los distintos Departamentos 19 informes sobre los trabajos que actualmente llevan a cabo los becarios de la Fundación. De ellos 9 corresponden a Becas en España y 10 a Becas en el extranjero.

OTRAS FUNDACIONES

SEGUN informa el último Boletín de la *Fundación Universidad-Empresa*, funciona en ella un Servicio de Biblioteca y Documentación que en la actualidad cuenta con 500 libros, más de 1.000 documentos y 80 revistas, concernientes a los temas específicos de esta Fundación. Destacan entre sus materias: educación de adultos, formación del personal en las empresas, enseñanza profesional y enseñanza superior, estudiantes universitarios y graduados universitarios, formación permanente y formación continua, investigación científica, orientación profesional, relaciones Universidad-Empresa, diversos aspectos del trabajo y numerosos estudios, ensayos y conferencias sobre los temas «Empresa» y «Universidad».

- El último trimestre de 1975 tuvieron lugar reuniones sectoriales previstas en el programa de investigación trazado por la Fundación, correspondientes a los sectores Alimentario, Farmacia-Cosmética y Prospección de Recursos Naturales, respectivamente. En ellas se concretaron repertorios de investigación conjunta Universidad-Empresa y se estudiaron diversos aspectos de colaboración.

LA tercera Comisión de la *Fundación Barrié de la Maza* ha aprobado la concesión de Becas y Ayudas de Estudios de la última convocatoria. En total se han concedido 406 becas y ayudas, por un importe global de 10.118.604 pesetas, habiéndose abonado ya el 50 por 100 correspondiente al primer plazo. Los beneficiarios pertenecen a todos los niveles de enseñanza.

De otra parte, esta Fundación ha firmado el compromiso de financiar la construcción y equipamiento de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Vigo, cuyo coste se cifra en doscientos millones de pesetas.

LA *Fundación General Mediterránea* ha sido galardonada con el premio Virgen de la Esperanza 1975 de Asprona, Asociación de Protección de Subnormales, de Valencia. Dicha Fundación creó en 1974 un Patronato para ayuda de subnormales que, a su vez, promovió una Mutualidad de Previsión Social para estos deficientes psíquicos, cuyo objeto es pagar una pensión de supervivencia a los hijos, o a los sometidos en régimen de tutela, de los mutualistas asociados fallecidos o declarados incapaces.

-
- En la línea de promoción artística, esta Fundación ha colaborado recientemente a través de su Patronato pro Arte, en los trabajos de restauración del órgano de la catedral y del Acueducto de Tarragona.
-

EN el curso de una mesa redonda que tuvo lugar en la Facultad de Ciencias de Santander, se presentaron el pasado mes de diciembre las conclusiones del estudio sobre la protección natural de Santander y su bahía. Este estudio ha sido redactado por el equipo ganador del concurso nacional realizado por la *Fundación Marcelino Botín* hace tres años. El texto de las conclusiones consta de varias recomendaciones específicas en torno a la conservación de la bahía y su entorno natural, valores estéticos y ambientales.

EL pasado mes de diciembre se constituyó en Murcia el Consejo rector de la *Fundación Patronato Carrero Blanco*, cuyo objetivo principal es la ayuda a los subnormales de dicha provincia.

LA *Fundación Rodríguez Acosta* de Granada se ha encargado de patrocinar una serie de exposiciones iconográficas y documentales, sobre la vida y obra de Manuel de Falla, que serán presentados en distintos países de Europa y América durante 1976, año de su centenario.

- Con este mismo motivo la Fundación ha encargado a don Eduardo Molina la redacción de una biografía del compositor, que será editada este mismo año.
 - Como homenaje a Rafael Alberti, se expuso recientemente en el Banco de Granada una colección de 16 grabados, realizados en los talleres de la Fundación por varios autores, y recogidos en una carpeta con el título de «Granada a Rafael Alberti».
-

EN la sede de la *Fundación Joan Miró* se expuso un conjunto de 400 piezas que forman la base del Museo del Arte Tantra de Nueva Delhi. Esta colección, considerada como la más importante en su campo, reúne muestras auténticas de arte hindú realizadas entre el siglo XII y la actualidad.

-
- Una selección de obras, escogidas entre las finalistas en el XIV Premio Internacional de Dibujo, otorgado por esta Fundación en 1975, se presentó en Zaragoza y posteriormente en las Salas de Cultura de Pamplona, Tudela y Sangüesa (Navarra).
-

FUERON adjudicados por la *Fundación Manuel Aguilar* las ayudas para el fomento de la investigación, correspondientes al bienio 1975-1976. Los autores, temas y dotación de estas ayudas son los siguientes: José María Maravall, «Familias, adolescentes y socialización política» (400.000 ptas). Javier Muguerza, «El lugar del neopositivismo en la filosofía contemporánea» (475.000 ptas.). Reyna Pastor de Togneri, «Conflictos, luchas, revueltas y revoluciones populares en los reinos de León y Castilla, siglos X-XIV» (400.000 ptas). Adolfo Perinat Maceres, «La imagen de la mujer en la prensa femenina española 1900-1975» (325.000 ptas). Manuel Seco Reymundo, «Diccionario del español actual» (400.000 ptas).

EL *Centro de Fundaciones* de Essen, sostenido por la Asociación de Benefactores de la Ciencia Alemana y dirigido por el doctor Klaus Neuhoff, realiza entre otras una labor de difusión editorial sobre temas de Fundaciones.

Una de sus colecciones, *Materialien aus dem Stiftungszentrum*, tal como se anunciaba en su aparición en 1972, recoge en sus números «artículos, análisis, conferencias y oposiciones que contribuyan a estimular la discusión y la reflexión sobre las Fundaciones y sean un incentivo para su reforma».

Hasta el presente han sido publicados siete títulos relativos a los siguientes temas: la reforma de las fundaciones, las fundaciones como iniciativa empresarial y responsabilidad sociopolítica, reforma del derecho fundacional en Nordrhein-Westfalia, una teoría pura de la fundación, praxis de las fundaciones de familias, el lugar de las fundaciones en el sistema de la investigación (informe de la OCDE) y nuevo desarrollo de las fundaciones americanas.

El último estudio, realizado por Klaus Neuhoff y publicado en 1975, pretende ser una colaboración para la reforma del derecho sobre fundaciones, presentando la realidad americana en sus condiciones más recientes e introduciendo las repercusiones de la reforma fiscal de 1969 en la discusión alemana sobre el tema.

MARTES, 3

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Carlos Sánchez del Río
«Problemática de las nuevas fuentes de energía. La energía nuclear».

MIÉRCOLES, 4

19,30 horas

CICLO DE CONCIERTOS DE MÚSICA ESPAÑOLA PARA ÓRGANO

José María Ayarra

Programa:

Alonso Mudarra: Tiento y Gallarda
Francisco Peraza: Medio registro alto de I tono

F. Correa de Arauxo: Tiento y Discurso de II tono. 5.º Tiento de medio registro de tiple

Buenaventura Iñiguez: Fuga n.º 2 en Re menor

Luis Mariani: Ofertorio

Eduardo Torres: Saetas n.º 3 y 4 para órgano

Manuel Castillo: Preludio, Tiento y Chacona

JUEVES, 5

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Manuel Carra

Comentarios: Federico Sopena

Programa:

Schubert: Dos Impromptus (Op. 90 n.º 3 en Sol bemol menor y Op. 90 n.º 4 en La bemol mayor)

Mendelssohn: Tres romanzas sin palabras (Op. 19 n.º 1 en Mi mayor, Op. 19 n.º 5 en Fa sostenido menor y Op. 102 n.º 5 en La mayor)

Chopin: Nocturno (Op. 15 n.º 2 en Fa sostenido mayor) Dos estudios (Op. 25 n.º 2 en Fa menor y Op. 10 n.º 12 en Do menor)

EXPOSICION DE LA CALCOGRAFIA NACIONAL EN BARCELONA

EN LA Sala Municipal de Exposiciones, situada en la Capilla del Antiguo Hospital de la Santa Cruz, de Barcelona, se presenta una exposición antológica de la Calcografia Nacional.

Esta exposición, organizada por la Fundación, está integrada por obras pertenecientes a los mejores grabadores españoles de los siglos XVIII al XX.

Shchumann: Intermezzo del Carnaval de Viena «En la tarde» y «Elevación» de las Fantasiestücke Op. 12
Brahms: Rapsodia n.º 2 en Sol menor
Mompou: Canción y Danza n.º 5
Albéniz: El Albaicín
(Asisten alumnos de colegios e institutos, previa solicitud)

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Carlos Sánchez del Río

«La proliferación nuclear»

VIERNES, 6

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Manuel Carra

Programa idéntico al anterior

19,30 horas

Ciclo

LITERATURA VIVA

Autor: Francisco García Pavón

Crítico: Emilio Alarcos

Moderador: Eugenio de Bustos

LUNES, 9

19,30 horas

**INAUGURACION EXPOSICION
DUBUFFET**

Muestra de 83 obras —54 pinturas
y 29 esculturas— originales de Jean
Dubuffet (Le Havre, 1901)

La exposición se puede visitar di-
ariamente en la sede de la Fundación,
de lunes a sábado de 10 a 14 horas
y de 18 a 21; y domingos, de 10 a 14.

MARTES, 10

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Carlos Sánchez del Río

«Fuentes energéticas futuras»

MIÉRCOLES, 11

19,30 horas

**CICLO DE CONCIERTOS DE MU-
SICA ESPAÑOLA PARA ORGANO**

José Rada

Programa:

Antonio de Cabezón: Dos avemaris-
telas. Lleva el cantollano el contra-
bajo

Avemaristela. Cantollano el tenor
a tres

Canción glosada «Si per sufrir Cri-
quillon»

Tiento del VI tono con segunda
parte

F. Correa de Arauxo: Tiento del IV
tono

Juan Bautista Cabanilles: Tiento del
I tono en tercio a modo de Italia

Tiento de falsas

Diferencia de folias

Anónimo (del libro de «Flores de Mú-
sica», B. Nacional, Madrid): Cua-
tro canciones de clarines

Canción para corneta con eco

Batalla famosa

Ramón Barce: Progresión

Enrique Raxach: The Looking glass

JUEVES, 12

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Manuel Carra

Programa idéntico a los anteriores

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Carlos Sánchez del Río:

«Fuentes secundarias de energías»

VIERNES, 13

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Manuel Carra

Programa idéntico a los anteriores

MARTES, 17

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Alejandro Nieto

«El pensamiento burocrático»

JUEVES, 19

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Cristina Bruno

Comentarios: Federico Sopena

Programa:

Mozart: Variaciones sobre «Ah! vous
dirai-je mamam»

Chopin: Tres Mazurkas (n.º 2 Do
sostenido menor, n.º 11 Mi menor
y n.º 17 Si bemol menor)
Balada n.º 4

Schumann: Variaciones ABEGG Op. 1
Prokofiev: Sugestión diabólica
Albéniz: El puerto (de la Suite Iberia)

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Alejandro Nieto

«El pensamiento burocrático»

VIERNES, 20

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Cristina Bruno
Programa idéntico al anterior

19,30 horas

Ciclo
LITERATURA VIVA

Autor: Rosa Chacel
Crítico: Francisco Indurain
Moderador: Eugenio de Bustos

MARTES, 24

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Alejandro Nieto
«El pensamiento burocrático»

JUEVES, 26

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Manuel Carra

Programa:

Schubert: Dos Impromptus (Op. 90 n.º 3 en Sol bemol menor y Op.

90 n.º 4 en La bemol mayor).

Mendelssohn: Tres romanzas sin palabras (Op. 19 n.º 1 en Mi mayor, Op. 19 n.º 5 en Fa sostenido menor y Op. 102 n.º 5 en La mayor).

Chopin: Nocturno (Op. 15 n.º 2 en Fa sostenido mayor) Dos estudios (Op. 25 n.º 2 en Fa menor y Op. 10 n.º 12 en Do menor)

Shchumann: Intermezzo del Carnaval de Viena «En la tarde» y «Elevación» de las Fantasiestücke Op. 12

Brahms: Rapsodia n.º 2 en Sol menor

Mompou: Canción y Danza n.º 5

Albéniz: El Albaicín

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS

Alejandro Nieto
«El pensamiento burocrático»

VIERNES, 27

11,30 horas

CONCIERTO PARA JOVENES

Pianista: Manuel Carra
Programa idéntico a los anteriores

EXPOSICION PERMANENTE DE LA FUNDACION EN PAMPLONA

LA MUESTRA de «Arte Español Contemporáneo», exposición permanente de la Fundación, compuesta por obras de 17 pintores y escultores, se ofrece en Pamplona, en los Pabellones de Arte del Parque de la Ciudadela, de la Caja Municipal de Ahorros.

La relación de autores es la siguiente:

Antonio CLAVE, Modesto CUIXART, Francisco FARRE-RAS, Luis FEITO, Juan GENOVES, José GUERRERO, Julio LOPEZ HERNANDEZ, Manuel MILLARES, Joan MIRO, Lucio MUÑOZ, Joan PONÇ, Manuel RIVERA, Antonio SAURA, Eusebio SEMPERE, Antoni TAPIES, Gustavo TORNER y Fernando ZOBEL.

El presente Calendario está sujeto a posibles variaciones. Salvo las excepciones expresas, la entrada a los actos es libre.

Información:
FUNDACION JUAN MARCH
Castelló, 77
Teléfono: 225 44 55